



*Sentimi 2015* linocut on paper 38 x 54 cm (detail)  
Courtesy of the artist Angela Cavalieri. Photographer: Douglas Kirwan

## Premio IIC alla Traduzione Letteraria – Edizione 2016

**L'Istituto Italiano di Cultura (IIC) di Melbourne pubblica il primo bando per il Premio alla Traduzione Letteraria e accetta candidature da parte di traduttori australiani.**

Il Premio alla Traduzione intende promuovere la letteratura italiana in traduzione inglese e premiare l'eccellenza nella traduzione negli Stati del Victoria, South Australia, Tasmania, e Western Australia.

Il vincitore riceverà un premio in denaro di \$3000 australiani per il completamento di un progetto di traduzione, un biglietto di andata e ritorno per l'Italia e un soggiorno di 1 oppure 2 mesi presso la Casa delle Traduzioni a Roma, nel periodo di gennaio oppure febbraio 2017.

La traduzione vincente sarà pubblicata insieme ad un breve commento del traduttore su [The AALITRA Review](#), la rivista *peer-reviewed* e ad accesso libero dell'Associazione Australiana per la Traduzione Letteraria (AALITRA).

I partecipanti sono tenuti a presentare

- la traduzione di "Il Pannello", racconto breve di Erri De Luca (i partecipanti sono invitati ad acquistare il libro "In alto a sinistra" pubblicato da Universale Economica Feltrinelli, che contiene tale racconto breve)
- il curriculum completo, che includa informazioni dettagliate su eventuali traduzioni accademiche o letterarie già pubblicate;
- una descrizione del progetto di traduzione letteraria che vorrebbero intraprendere presso la Casa delle Traduzioni, con cenni ad eventuale pubblicazione prevista;
- prova di residenza negli stati del Victoria, South Australia, Tasmania, o Western Australia (ad esempio, fotocopia scannerizzata della patente o fattura di utenza).

Per ulteriori informazioni sulle procedure di iscrizione, invitiamo a prendere visione delle Condizioni di Iscrizione riportate sotto.

Il premio in denaro e il biglietto aereo sono donati dall'Istituto Italiano di Cultura di Melbourne. Siamo inoltre grati alla Casa delle Traduzioni di Roma per il loro supporto.

**Termine per le iscrizioni: mercoledì 31 agosto 2016 alle 23.55 AEST**

Le iscrizioni devono essere inviate all'indirizzo [iicmelbourne@esteri.it](mailto:iicmelbourne@esteri.it). Preghiamo di leggere attentamente le Condizioni Generali prima di iscriversi.

### **Condizioni Generali:**

Il concorso è aperto esclusivamente ai cittadini australiani che al momento della presentazione della traduzione siano residenti nel Victoria, South Australia, Tasmania o Western Australia (giurisdizione ufficiale dell'IIC di Melbourne).

Le traduzioni presentate devono essere interamente prodotte dai partecipanti. Saranno accettate esclusivamente traduzioni elettroniche. Non saranno accettate traduzioni incomplete o pervenute oltre il termine di presentazione. Una volta inviate, le traduzioni non potranno essere riviste.

Iscrivendosi, i partecipanti acconsentono alla pubblicazione della loro traduzione su *The AALITRA Review* in caso di vittoria.

I partecipanti devono essere disposti a soggiornare presso la Casa delle Traduzioni a Roma per un minimo di un mese nel periodo di gennaio oppure febbraio 2017.

Non è consentita la partecipazione al concorso ai dipendenti e ai familiari stretti dei dipendenti dell'Istituto Italiano di Cultura di Melbourne, del Consolato Generale italiano di Melbourne, dei Consolati italiani di Perth e Adelaide, e ai membri e familiari stretti della commissione.

Il giudizio della commissione, composta da esperti in traduzione, è insindacabile.

Iscrivendosi al concorso, il partecipante dichiara di:

- i. soddisfare i requisiti di cittadinanza e residenza
- ii. presentare una traduzione interamente di propria produzione
- iii. acconsentire ad essere incluso nella mailing list dell'Istituto Italiano di Cultura, attraverso la quale saranno annunciati pubblicamente i vincitori (è possibile disdire l'iscrizione alla lista in ogni momento)
- iv. accettare e rispettare le Condizioni Generali summenzionate.

Tutti i partecipanti saranno informati tramite e-mail dei risultati del concorso.